

Cuando los mosquitos pican...



...pasa
D. SELBY
Un alivio para la piel de toda la familia.

ECOS

en Villa Gesell

AÑO 4 Número 8 Febrero 1996

Cuando las quemaduras de sol piden calma...



...pasa
D. SELBY
Un alivio para la piel de toda la familia.

La primera banda geselina con CD

LA PELUCA SE DA A CONOCER

"Todo empezó con una super nova, estallaron un par de estrellas y ..., no mentira, se formó en el '90, era un trío: Roberto, Pablo y Paula" así contó Paula, la primera voz de La Peluca, como comenzó este grupo geselino, "estábamos armando un par de temas y ya nos salió. Estábamos viendo que hacer y lo conocimos a este señor negro (lo señala), que hoy es el bajista, Claudio Arenas.

El tenía un bar que se llamaba "La Escuela" que en sus épocas mozas la descosía; se llenaba de gente, estaba bárbaro. Fue un 12 de julio del '90 y desde ahí no paramos. Al contrario, cada vez somos más"

Entrevista en Pág. 5

Luis Baldo dedicado a fomentar la industria del turismo.



Arriba: LA PELUCA EN ACCION.
Abajo: ENTREVISTA CON LA PELUCA

EL NUEVO INTENDENTE DE VILLA GESELL



El intendente Luis Baldo con Pepe Soriano "inaugurando" la Casa de la Cultura

El intendente Luis Baldo asumió su cargo en Villa Gesell el 10 de Diciembre de 1995. Fue poco el tiempo pero mucho lo que se hizo hasta ahora.

-¿ Le gusta cómo está hoy Villa Gesell ?

- Creo que esta bien. Logramos nivelar algunas de las cuestiones que nos preocupaban mucho, esencialmente el tema de la limpieza. El operativo de limpieza, puesto en marcha a mediados de diciembre, está dando resultados.

La playa hacía rato que no tenía una presentación tal, los pinares es una zona que se comenzó a limpiar esta año y todo lo que hace a recolección de ramas y residuos que se generan en la ciudad. Se ha encontrado una buena forma que con el tiempo se irá perfeccionando.

(sigue en pág. 4)

REGALOS

Ud. encontrará diversos obsequios en los avisos de este periódico. (No recorte los avisos, presente el periódico)

SUMARIO

- ☀ **Geselinas** - Pag. 2 y 3
Precios, alquileres, paseos y todo lo que hay que saber en esta temporada.
- ☀ **Santiago está llegando**
Pag. 4
- ☀ **Luis Baldo, nuevo intendente geselino**
Pag. 4
- ☀ **Entrevista: "La Peluca"**
Pag. 5
- ☀ **Espectáculos, Recitales, Radios, TV, Libros**
Pag. 6 y 7
- ☀ **La Broqueta, una propuesta interesante**
Pag. 10
- ☀ **Humor** - Pag. 11
- ☀ **Farmacias de turno**
Pag. 12
- ☀ **El humor de REP**
Pag. 12

Abierto todo el año

Con un exclusivo **REPARTO A DOMICILIO** brindándole la misma calidad en su casa, sin recargo.
"40 AÑOS A SU SERVICIO"

Avda. 3 e/ paseos 106 y 107 Villa Gesell - Tel. 6-2313



STAFF

Editora y Directora:

Romina Magnani

Colaboradores:

Rubén Flores - Anibal Batista - Dora Matud

(Revista: Yoga arte y ciencia de Vida) - Carlitos

Rodriguez - Ricardo Dubin - Alcira Santana -

Turismo Villa Gesell - Casa de la Cultura - Juan

Pablo Trombetta - Lic. Fany Frydman - Helga

Bayer - La Peluca - Marta Soria - Mariano

"Nano" Del Aguila - Maruja (del Hotel Adriático).

Humor: Miguel REP - Tempo

Fotos: Osvaldo Siste - Patricia Gouric - El

Gallego Diego García.

Diseño Gráfico y Diagramación:

Daniel Biondi

Redacción:

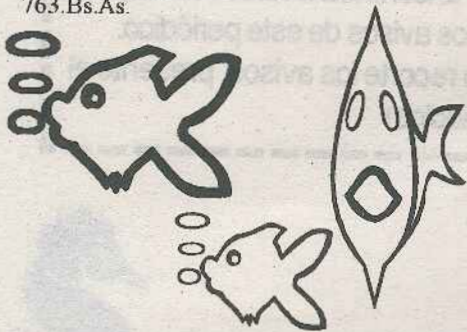
Tel: 7-6074 (Villa Gesell)

(01) 777-0513 (Buenos Aires)

El periódico ECOS EN VILLA GESELL es una publicación mensual de distribución gratuita en Villa Gesell. Abierta a la difusión de las actividades comunales. No se autoriza la reproducción total o parcial sin la autorización expresa de esta dirección.

Las notas y opiniones firmadas son responsabilidad de sus autores.

Impreso en COGTAL Coop. Obrera Gráfica Talleres Argentinos LTDA. Rivadavia 763.Bs.As.



PUBLICITE EN

ECOS

en Villa Gesell

(0255)7-6074 (Villa Gesell)

(01) 823-2944 777-0513

(Buenos Aires)

TC 50

Diversión sobre
ruedas



Niños de 2 a 99 años. Alquiler de
Cuatriciclos en pista.
Avda 3 e/ Paseos 114 y 115

Con el aviso regalamos la cuarta vuelta

GIANINI

Inmobiliaria

Parcelas arboladas en Mar Azul
totalmente en cuotas.

Villa Gesell

Buenos Aires 1134

Tel. 0255-60525

Fax. 68177

Mar Azul

Av. Mar del Plata y 3

Tel. 69520

San Miguel

Sarmiento 1401

Tel. 664-0423/1199

Fax. 664-8983

Geselina

EDITORIAL

**"La aterradora naturaleza del
conocimiento,
no le permite a uno otra alternativa
que la de llegar a ser un guerrero."**

Don Juan. "Una realidad aparte"
de Carlos Castaneda.

¿Podremos llegar a ser guerreros? O tal vez debiéramos preguntarnos si en realidad ¿tendremos la valentía de intentarlo? . Creo que el valor reside en preguntarse y buscar. Creo, como muchos que así lo han demostrado, que la virtud del hombre noble reside en la búsqueda de algo mejor. En aquella respuesta que nos oriente y nos anime a seguir bregando por un día mejor, porque llegue el día, como afirma Gabriel García Márquez en que "... sea posible el amor". Y en ese buceo por los mejores caminos estamos nosotros. Intentando en cada entrega brindar la mayor información y la mejor compañía.

Por eso es que también seguimos, con gran esfuerzo, entregando el azul que decore y nos haga sentir lo profundo del mar.

Por eso seguimos con las notas que nos ayudan a conocer un poco más a nuestra querida Villa Gesell (en este caso el grupo geselino La Peluca y el nuevo intendente Luis Baldo).

Por eso REP nos sigue acompañando con sus dibujos e ideas.

Y así, en este intento de mejorar cada día, Juan Alberto Badía nos entrevistó en Radio Pinamar - "Estudio Playa" - y en Canal 2 de Villa Gesell - "Imagen de Verano" -, para dar a conocer nuestro trabajo. Algo que, junto con el reconocimiento de la gente, nos llena de orgullo y nos hace sentir que la lucha no es en vano.

Ninguna empresa es sencilla. Pero ningún intento nos deja con las manos vacías. Esperamos que así lo entiendan todos aquellos que nos lean.

Felices vacaciones y hasta la próxima.

PROGRAMACION PARA EL VERANO

Circuito de la Costa con puntaje para el ranking de caballeros de la Asociación Argentina de Tenis.

Se cierra la temporada del 19/2 al 25/2 en las instalaciones del Lawn Tennis Villa Gesell, se contará con la presencia de los mejores jugadores del ranking de la actualidad.

Villa Gesell Lawn Tennis: Avda. 12 y Paseo 128

Service autorizado

ALFONSO LASTRES

TERMOTANQUES
CALEFACTORES
ECOTERMO



Av. 9 N° 1671 - Tel.: 6-3065
(7165) Villa Gesell

Geselina

En estas páginas podrá encontrar todo lo que hay que saber para disfrutar de sus vacaciones en la Villa: precios de alquileres, hoteles, restaurants, balnearios, deportes, teléfonos útiles,

ALQUILER DE BICICLETAS

Biciclería Baza - Paseo 107 N° 471

Macca Rodados - Avenida Buenos Aires N° 447

Todo Verano - Avenida 3 N° 4047

Todo Ruedas - Av. Bs. As. entre Avs. 10 y 11

- Tel.: 6-8188

Rodados Lucky. Av. 3 y 121 Tel. 62965

ALQUILER DE VEHICULOS

Fourtracks y Areneros

Honda Blanca - Av. 3 y Paseo 150

Honda Gesell - Av. 3 y Paseo 143 bis.

Four Tracks - Av. Bs. As. y Alameda 212

Tri Willy - Av. 3 y Paseo 150

Maremoto. Foutrack - Av. Bs. As. y acceso al Golf

ALQUILER DE JEEPS

Pedro Cuevas - Av. Bs. As. N° 1513

CHALET DE DON CARLOS

Visitas todos los días de 9 a 13 y 17 a 21

hs. Biblioteca y Archivo de 10 a 15 hs.

Tel: 60530.

MUSEO HISTORICO

Abierto en los mismos horarios que el Chalet. Tel. 68624

TELEFONOS DE UTILIDAD

Guardas Ambientales	68117 / 62005
Bomberos	100 / 62600
Policia	101 / 62203
Coop. Electrica	62596
Cruz Roja	63297
Dispensario	62705
Municipalidad	62201 / 62782
Hospital	62618 / 62609
Hospital Emergencias	116
Obras Sanitarias	62070
Telefonogramas	62700
Seguridad en playa	63006
Prefectura Naval	66464
Bromatología	62705
Correo Argentino	
Av. 5 e/ Paseos 105 y 106	
Bibl. Pública "Rafael Obligado"	
Av. 6 e/ Paseos 105 y 106	

TURF

Carreras de caballos en directo.

Apuestas desde \$ 1 Avda. 5 e/ paseos 102 y 104 (junto al cuartel de bomberos).

Entrada libre.

AGENCIA de PRODE LA GALERA I y II

Avda 3 y Paseo 118

Tel. 6-3350

Avda 3 y Paseo 107 Loc. 14

Tel. 6-0455

Jugando en esta agencia participa en una combinada de prode semanal

CINES Y TEATROS

Cine Atlantic

Paseo 105 e/ Avenidas 2 y 3 Tel. 62323

Cine Teatro Atlas

Paseo 108 e/ Avenidas 3 y 4. Tel. 62969

Cines San Martin 1 y 2

Paseo 105 e/ Avenidas 2 y 3 Tel. 62372 y

62206 - 1° Piso (Galería Combo)

Casa de la Cultura.

Av. 3 e/ Paseos 108 y 109 Tel. 62513

Pipach.

Av. Bs. As. y Costanera

AUTOCINE

Autocine

Av. Bs. As. Circunvalación

ANFITEATRO

Anfiteatro del Pinar

Paseo 110 y Avda. 111

BOWLINGS

Friends - Av. 3 e/ Paseos 105 y 106

Kao-Kao - Av. 3 y Paseo 136

Kenka - Av. 3 y Paseo 107, (Galería Kenka)

Strike - Av. 3 e/ Paseos 102 y 104

BINGOS

Av. 3 y Paseo 106 (Galería Futura)

Paseo 105 e/ Av. 2 y 3

FERIA ARTESANAL GESELINA

Avenida 3 entre los Paseos 112 y 113

TANTE PUPPI

Centro de Equitación de Villa Gesell

Boulevard y Paseo 102

Todos los días cabalgatas para principiantes, para quienes tengan alguna experiencia y para jóvenes y adultos



CABALGATAS DE AVENTURAS FEBRERO '96

Viernes 9: Mar de Las Pampas

Salida 18.30 hs. Duración 3 hs.

Martes 13: Dunas y Mar

Salida 18.30 hs. Duración 2 hs.

Viernes 16: Medanos del Sur

Salida 18.30 hs. Duración 2 hs.

Martes 20: Cariló

Salida 17 hs. Duración 3 1/2 hs.

Viernes 23: En Safari

Salida 18.30 hs. Duración 2 hs.

Martes 27: Valeria del Mar

Salida 17.00 hs. Duración 2 hs.

gesell



alquiler de vehículos y toda la información para el turista. En las páginas 6 y 7 encontrará todo lo referido a espectáculos (teatro, cine, recitales, radios, etc., etc.)

ALQUILER DE CABALLOS

Tante Puppi, (Escuela de Equitación)
Boulevard y Paseo 102
San Jorge - Circunvalación y Paseo 102
Palenques - Zona Sur: Paseo 160 e/ Av. 3 y Playa
Boulevard y Paseo 145 (11 Palenques)
Zona Norte: Calle 312 y Alameda 201 (8 Palenques)

NOCHES DE MAGIA

Viva una noche de magia en Villa Gesell. Pasamos a buscarlo por su domicilio en un vehículo apropiado para pasear en la playa. Valor del paseo incluyendo espectáculo y una copa en la casa de té: \$ 10.-
Reservas Paseo 138 e/1y2 Tel. 6-2558
VIVOGLOBE - TURISMO AVENTURA

ALGO DE LA VILLA

Reseña histórica

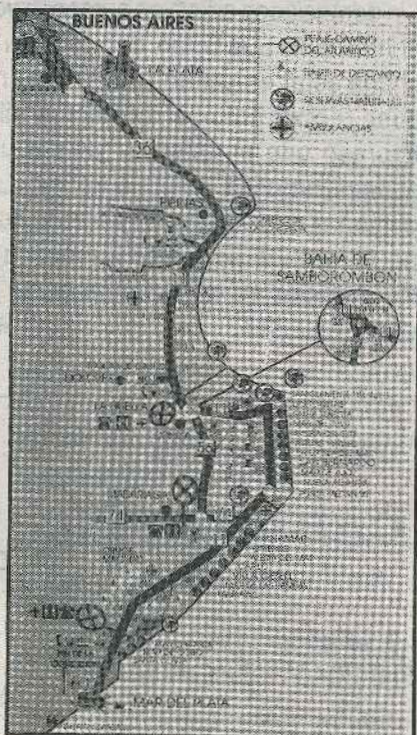
Villa Gesell fué fundada el 14 de diciembre de 1931. A partir de esta fecha comenzaba la difícil tarea de forestar los médanos que, Don Carlos Gesell, su fundador, había adquirido frente al mar.

Después de varios intentos sin éxito, en 1940 con la principal etapa de fijación de dunas, el bosque empezaba a ser una realidad. En 1941 se aventuraban los primeros turistas, dos años más tarde se abría el camino que unía Villa Gesell con la primitiva Ruta 11. En 1944 ya se contaba con tres hoteles y a partir de la década del 50 comenzaba lentamente el desarrollo urbanístico. "La Villa" se recomendaría de amigo a amigo... Actualmente Villa Gesell posee una gran infraestructura. Servicios turísticos de primera categoría con hotelería de cuatro estrellas, apart hoteles, tiempos compartidos, balnearios integrales, y para los que gustan del directo contacto con la naturaleza, una docena de campings equipados con todo el confort.

Faro Querandí

A 30 Km de la ciudad, enclavado en un bosque de pinos y acacias, y rodeado de dunas vírgenes, se halla el faro Querandí, perteneciente a la Armada Argentina, Servicio de Hidrografía Naval, es uno de los más altos de la costa.

Es posible llegar por la playa en vehículos doble tracción o en excursiones programadas.



LINEAS AEREAS

AEROLINEAS ARGENTINAS
AV. BS. AS. Y AV. 10
TEL: 6-8228/6-8331

SAPSE Y LAER
Alameda Turismo
AV. BS. AS. Y ALAMEDA 205
TEL: 6-8169

LAPA TEL: 6-8219
DINAR LINEAS AEREAS TEL: 6-0454
AV. BS. AS. Y ALAMEDA 211

OFICINAS DE TURISMO

NORTE: TEL 6-8696
CENTRO: TEL 6-2001 INT 242
SUR: TEL 7-7753 (TERMINAL DE OMNIBUS)
AEROPUERTO: TEL 6-7254

ALQUILERES

Departamentos
1 ambiente \$450.-
2 ambientes \$675.-
3 ambientes \$900.-

Dúplex
2 ambientes \$900.-
3 ambientes \$1050.-

Chalets
2 ambientes \$975.-
3 ambientes \$1125.-
4 ambientes \$1275.-

HOSPEDAJE

Base habitación doble c/ desayuno
HOTELES PRECIO
**** \$120.- a \$184.-
*** \$70.- a \$100.-
** \$50.- a \$70.-
* \$40.- a \$50.-

HOSTERIAS
*** \$70.- a \$120.-
** \$50.- a \$70.-
* \$50.- a \$55.-
HOSPEDAJE \$30.- a \$35.-

RESTAURANTES

TTT \$13.-
TT \$10.-
T \$7.- a \$8.-

CAMPINGS

Las Tarifas oscilan entre \$5.- y \$8.- por persona.

SOMBRA EN LA PLAYA

La Cámara de Concesionarios de Unidades Turísticas Fiscales en Playa informa las siguientes tarifas estimativas:
CARPA: \$ 450 / mes - \$20 por día
SOMBRILLA: \$ 250 / mes - \$10 por día

SEGURIDAD EN LA PLAYA

Código de Banderas
Rojo: Prohibición de baño
Rojo y negro: Mar peligroso
Amarillo y negro: Mar dudoso
Celeste: Mar bueno
Blanco: Niño extraviado

Horario de Servicio de Guardavidas
9 a 13 y de 15 a 19 hs.
De 13 a 15 ¡No hay guardavidas!

EXCURSIONES - PASEOS

El Trencito de la Villa - Plaza Carlos I. Gesell - Av. 3 y 110 bis - Tel.: 6-8354
Pearl Harbor - Paseo 111 e/ Avenidas 2 y 3
Tranvía Feliz - Plaza de las Américas, Av. 3 y Paseo 133
Trencito de la Alegría - Paseo 111 e/ Avenidas 3 y 4
Turismo Aventuras Rosemarie Gesell - Plaza Carlos I. Gesell - Av. 3 y P. 111
Globo Rojo - Excursiones al Faro Querandí y Pesca Embarcada Avenida 3 Paseo 123
Museo Histórico, Vivero Municipal y Asociación Apícola en el Pinar del Norte - Alameda 201 y calle 302 Tel. 6-8624

La Rinconada

Restaurant - Parrilla

de Hugo Gimenez

Especialidad en pastas y matambre de cerdo al verdeo
Alameda 205 y Avda. Bs. As.
Tel. 6 0736 Villa Gesell

BALNEARIO 13 AL SUR

Reabre las puertas de su Salón de Belleza, Peinados, Depilación.
Pedir turno Tel. 0255-76082
Paseo 139 y Playa - V. Gesell

CON ESTE ANUNCIO: UN BAÑO DE CREMA SIN CARGO

TODO EN RUEDAS



MOTOS - CUATRICICLOS - CICLOMOTORES BICICLETAS: VENTA y ALQUILER
Av. Bs. As. e/ Avs. 10 y 11 Tel./ Fax.: (0255) 6-8188 - (7165) V. GESELL
CON ESTE AVISO OBTENES 15 MINUTOS EXTRAS EN EL ALQUILER DE UNA HORA DE BICI

supermercado LAS AMERICAS

AV. 3 N° 3414 - TEL. 0255-6-6262
(7165) VILLA GESELL

- * Compre ahora y pague en ABRIL con todas las tarjetas
- * Compre ahora y pague en MAYO con Favacard.
- * Por compras de \$ 50 o más un remis lo lleva sin cargo hasta su casa.
- * Por compras de \$ 200 o más usted puede retirar una caja de alfajores en AMALFI
- * Comprando 5 paquetes de fiambre o queso, un salami FERRARI de regalo.
- * 5% y 10% de descuento por compras de cajas cerradas de cualquier tipo de bebida.



3



Peregrinación en vacaciones de invierno

Santiago Apóstol en Villa Gesell

Desde el jueves 25 de julio al domingo 28, se realizará en Villa Gesell la celebración de la semana de Santiago Apóstol. Una peregrinación hasta el Santuario de Paseo 126 entre Av 4 y 5, que transitará el camino de la fe hacia el tercer milenio, será el motivo fundamental del festejo. La tradicional fiesta que se hace en Santiago de Compostela, en Galicia, España, tomada de ejemplo para este emprendimiento, está muy ligada a todo lo que se llevará a cabo en la Villa. La Junta de Galicia se ha comprometido,

a través de su presidente don Manuel Iribarne, ante un pedido especial de Monseñor José María Arancedo, obispo de la diócesis de Mar del Plata. Enviará al santuario geselino una imagen de madera y bronce con la figura de Santiago el Peregrino, la cual presidirá el lugar. El santo, de alrededor de un metro y medio de altura, es una réplica del que mandaron a Santo Domingo, en la oportunidad del V centenario del descubrimiento de América. En la fiesta habrá una gran presencia de fe católica, por lo que el Apóstol significa

como peregrino, y una cantidad de actos y disciplinas deportivas que oficiarán de marco abarcativo a la celebración religiosa. Todo permitirá disfrutar de los encantos de la Villa y de lo espiritual que tanta falta hace en este momento. Agradecemos al presidente de la Comisión Pro Santuario Apóstol (que desde mediados del invierno pasado está trabajando sin cesar) por mantenernos informados sobre este gran evento, que tendrá lugar en la Villa a partir de este invierno.

R.M.



El Intendente y los proyectos para Villa Gesell

... viene de tapa

La seguridad, otra de las preocupaciones, más allá de las cuestiones que son de dominio público (lo que se generó a través del recital de Charly García) sacando este tema no hemos sido noticia por problemas de droga o de alcoholismo, con lo cual estamos en mejores condiciones que el año pasado.

- ¿Está de acuerdo con Villa Gesell ciudad de la juventud y del espectáculo?

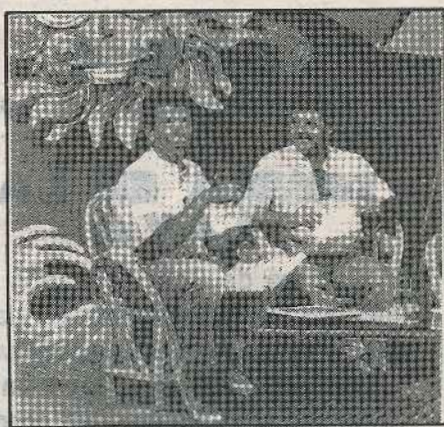
LB: Sí, esto es una característica de Villa Gesell. Este año se ha reforzado el tema de los espectáculos. Nosotros hicimos un esfuerzo desde el área de cultura para contar con espectáculos de primer nivel en nuestra casa. Pero aparte el empresariado ha apostado a la actividad cultural y los artistas, que han elegido la costa atlántica como desafío, también. Las obras de primer nivel de este año no eran comunes en otras temporadas.

Esta es una ciudad de jóvenes y no lo quiero modificar. Hay que seguir apoyando este lugar de jóvenes. Y en los últimos años está apareciendo una característica sobre la cual habrá que trabajar, aquellos padres que vienen con sus hijos adolescentes, que venían cuando eran jóvenes con sus niños. Esto nos interesa porque vemos la posibilidad que regrese la familia a Villa Gesell.

- ¿Que hay de nuevo para este invierno y el próximo verano?

LB: Villa Gesell va a ser la misma el verano que viene, pero no la van a conocer por cómo va a estar. Tiene que ver con un

proyecto de infraestructura. Pensamos iniciar en Abril el asfalto de la otra mano del Boulevard Silvio Gesell, en dos años (la mitad en el '96 y el resto en el '97). Estamos trabajando en una obra de desagües fluviales y realización de veredas en parte de la ciudad. También mejoraremos la Av. 3, enterraremos todos los cables de teléfono, de luz y del canal. Y la peatonal está en estudio, posiblemente aparezcan algunos paseos



J.A. Badía jugando con el intendente Luis Baldo en "Imagen de Verano." Canal 2

con tránsito a pie, mas allá de otros aspectos que se mejorarán. En invierno potenciaremos la actividad durante los fines de semana y cada mes tendrá también una actividad. Además de la ya conocida Fiesta de la Raza, este año se agrega la Semana de Santiago Apóstol, y La Fiesta

ECOS
en Villa Gesell

ahora también lo acompaña en el invierno
Suscríbese y disfrute de ECOS todo el año.

Tel: (0255) 7-6074 (Villa Gesell)
(01) 823-2944/777-0513 (Bs. As)

del Chocolate y el Alfajor en julio; el Encuentro de los Centros Regionales en mayo; el Mes de la Primavera y el festejo de la Virgen de Caacupé en setiembre; el Winterfest y la Virgen de Copacabana en agosto; y las Olimpiadas Médicas en diciembre, entre otras.

Sin demasiados adjetivos aumentativos, el intendente Luis Baldo, demostró en su charla estar empeñado en fomentar el buen recibimiento del turista a la Villa. Expresó que el turismo "genera una riqueza inmensa y mucho trabajo. Las personas no pueden ser reemplazadas por la robótica, porque en la mayoría de los servicios se desempeña gente de carne y hueso".

R.M.



La Nueva Barra
PARRILLA - BAR
VILLA GESELL

CALIDAD - BUENA ONDA Y BAJOS PRECIOS - TODO EL AÑO
Pedidos y Reservas al 60508
Av. 2 y 105 Villa Gesell

Presentando este aviso 10% desc.

Restaurant - Parrilla

"LA CABAÑA"

-- III --

Av. 3 y Paseo 119
Tel. (0255) 6-2046 Villa Gesell



Frigorífico Barufaldi Hnos.

Distribuidora de carnes - Menudencias
Embutidos - Pollos Corderos
Chivitos - Lechones

Bvar. y P. 131 Tel. 0255-66576 Fax 0255-60765
y Av. 3 e/paseos 128 y 129 V. Gesell

A DOMICILIO
64069
helados
el topo
Villa Gesell
Nuestra especialidad:
EL CUCURUCHON
Av. 3 Nro 978 e/ 109 y 110

TATY
Agencia de Remises
Tel. 6-4250
Viajes de corta y larga distancia -
Atención las 24 hs.
Conozca Villa Gesell y sus alrededores
Visitas programadas. Precios
accesibles
Av. 3 y P. 124

Pizza
Pizza a la Piedra Calzone
Cafe
Pedidos al 64863

Pasta
Pizza Lola
Villa Gesell
Av. 3 y Paseo 129

Empanadas
Pastas Caseras
Minutas
Chopp

CON ESTE ANUNCIO TE INVITAMOS UN CHOPP CUANDO VENGAS A COMER PIZZA



LA PELUCA: primera banda geselina con CD

VIENE DE TAPA...

...Entre chistes y ocurrencias los músicos dieron a conocer de qué se trata esta banda que ama tocar.

Roberto enumeró los instrumentos "Armonio, como inglés, sikus, oboe, arpa" "Y lo vas a publicar" intentó imponer Pablo (lo logró)

La Peluca es **Paula Galliucci**: voz; **Roberto Farinola**: guitarra, teclado y voz; **Gustavo Macca**: batería; **Pablo Guillanolegui**: congas, accesorios; **Claudio Arenas**: bajo; **Roberto Marcalain**: timbaletas, accesorios; **Sergio Saez**: guitarra y voz y **Federico Sassi**: armónicas.

Las ganas sobran cuando se habla de la incorporación de un saxo. Paula quiere "trompetas, vientos, muchos vientos!" Y hay un candidato español.

Esta banda tiene un grupo de seguidores geselinos en general y porteños que no se pierden ni un show y es habitual que la gente que los ve por primera vez se quede hasta el final y les compre su CD "CINCO EN TU OJO" (ver recuadro)

"Hay una onda que no sé si lo generó La Peluca por ser una banda de acá, está surgiendo toda una movida en la que los chicos están empezando, por fin, en Villa Gesell, a tocar y hacer historias. Movidas de música. Acá está pasando lo que en Buenos Aires pasó hace 15 años, mas o menos, que todos los pendejos se pusieron a tocar una guitarra o una bata".

-Hay un feeling especial, la gente con ustedes baila, salta...

-Roberto: Porque saben que lo hacemos de onda, que nos la bancamos y que es un esfuerzo.

-Sergio: Lo importante es hacer el mismo espectáculo siempre, aunque haya cinco o cuatrocientos, que siempre sea bueno.

-Paula: La respuesta de la gente es recopada. No sé, es energía que va, vuelve, va, vuelve. Es alucinante.

-Roberto: Hoy cuando llegó Laura (una de las seguidoras fieles, que baila todas las canciones), fue otro show. Empezó a agitar y la gente se copó.

-Paula: Eso es re-importante, prende al toque.

-Pablo (agrega): "el Gallego, Celeste, hay gente que es de la Peluca".

Las canciones son producción geselina. Roberto explica que "Paula y Sergio son los que mas temas tienen de los que estamos tocando ahora. Después hay tres temas míos, uno de Pablo ("dos" corrigió Paula que supervisó lo que hablaban sus compañeros durante toda la nota); sí, dos de Pablo, uno de Claudio.

"Medio de Gustavo, 100 gramos de Pinky (Roberto Marcalain) y una letra de Nicolás" terminó Pablo.

La música de La Peluca se define cuando la tocan. Pablo dice que "es un montón de cosas juntas y mucho más".

Sergio, en un esfuerzo de concentración en medio de tantas voces, calificó cada tema: NADA MAS, es un rap; SOLO ENCONTRASTE, un blues; LOS MISTERIOS DEL BARRIO, una samba-reggae; ACUARELAS, una cosa; COMO, un merengue; EL NEGRO MARK, un spiritual; EL AS, un rocanrol tirando a pop.

-Es habitual escuchar a la gente imitar el sonido de los pájaros de la Villa en sus shows. Paula les responde por el micrófono. ¿Qué tiene que ver La Peluca con Gesell?

-Todos: Todo!!

-Roberto: Todos somos de acá, salvo Pinky que es de La Plata. El proyecto nació acá. Hay toda una onda de identificación con una cosa re-local, y a nosotros nos gusta, tratamos de hacerlo así.

-Sergio: las canciones, muchas canciones se identifican con el lugar.

"El grupo nació como pudo, hizo un esfuerzo re-grande para poder llegar a lo que está haciendo hoy; empezar a sonar mucho y convocar bastante gente. Digamos que hoy para mí, La Peluca está en su mejor momento" así definió Paula lo que sucede con su banda. Le gustaron sus palabras y olvidada de todo preguntó: "¿esto cuando sale y en que programa?" "¡Saludos a Badía!" mandó Pinky.

-¿Qué esperan de La Peluca?

-Paula: que no tenga límites, que no tenga techo, que crezca todo lo que deba hacerlo y que la escuchen en todo el mundo. Que no sea una banda, que sea una movida, eso es lo que me coparía.

-Roberto: este invierno nosotros seguiremos tocando. La idea es ir a Buenos Aires y tocar cada vez más.

-Pablo: Invierno caliente!!

-Fede: el futuro de La Peluca lo veo muy bien... de primera! (risas de todos)

Romina Magnani

CINCO EN TU OJO

El primer CD geselino

La Peluca presentó su primer CD en el mes de diciembre en la casa de la Cultura. Cinco en tu ojo se vende en cada show del grupo y de amigo a amigo, como decía Don Carlos.

El compact contiene 10 temas grabados en estudios de Buenos Aires hace unos años y otros registrados por Miguel Berger (sonidista del grupo) en vivo en Gesell durante el año pasado.

"La idea comenzó hace un tiempo pero salió recién ahora porque se nos hacía muy costoso. En nuestro caso no

hay un adinerado, ninguno de los músicos de La Peluca tiene un mango, entonces tenemos que conseguirlo por ahí: padres, tíos, abuelos, sponsors, gente. Y bueno, así lo hicimos" contó Paula, la chica de la voz de los mil matices



LA PELUCA CON BADIA EN LA RADIO

Por información sobre fechas de recitales ver pág. de espectáculos

FRAGMENTO DE NEGRO MAR (CD CINCO EN TU OJO)

La noche morada sueña sobre el mar,
la voz de los pescadores mojada en el mar,
sale la luna chorreando del mar,
sale la luna chorreando del negro mar.

VETERINARIA EL GATEADO

Dr. Enzo Annovi/Dr. Jorge Luquez
PELUQUERIA CANINA -
FUMIGACIONES
CLINICA - CIRUGIA - ACCESORIOS
Av. 3 Nro 2215 Tel. 6-3774
Villa Gesell

Le Brique

GESELL - ARGENTINA

todas las noches una
fiesta diferente

ESTUDIO DE TECNICAS CORPORALES

STEP - AEROBICA
LOCALIZADA - YOGA
MONICA CARRIZO

TE. 6-4284

Av. 6 N° 2422 - VILLA GESELL
CON ESTE AVISO PODES TOMAR
UNA CLASE SIN CARGO



Peinadora
Estilista

Depilación Cera descartable
Fangoterapia - Cosmetología.
Manicura - Podología
Lifting sin cirugía.
Gimnasia. Masajes.

Av. 4 N° 1535 (e/ 115 y 116)

Te: 6-2830 Villa Gesell

Con este aviso, 10% de desc. en
tratamientos faciales y corporales



sobre Av. 3 y paseo 104 Tel. 6-3944
Villa Gesell (frente a Gesatel)

Todas las colecciones: Vogart - Carolina Herrera
Oakley - Police - Sofia Loren - Fendi



Lentes de Contacto Descartables
Johnson & Johnson



teatro recitales CINE



OBRAS DE TEATRO

TEATRO ATLAS

Lunes:

EL PATIO DE ATRAS - Patricio Contreras - Leonor Manso - Cipe Lincovsky - Carlos Carella 22hs.

Miércoles:

EL DIARIO DE ADAN Y EVA - Miguel Angel Solá - Blanca Oteiza 22hs.

Jueves 8: JAIRO 23 hs.

Sábado 24: JOSE LARRALDE 22hs.

Domingos:

CARTAS DE AMOR - Rodolfo Bebán - Graciela Borges

TEATRO SAN MARTIN II

Viernes:

EVA Y VICTORIA - China Zorrilla - Luisina Brando 22 hs.

Sábados:

EL PERRO QUE LOS PARIO - Favio Posca 0:30 hs.

AUTOCINE

Lunes 12: MENPHIS LA BLUSERA 23 hs

A confirmar: Julio Bocca, Los Pericos, Reina Reech, entre otros



CASA DE LA CULTURA

PROGRAMA FEBRERO 1996

Avenida 3 e/ Paseos 108 y 109 - Tel: 6-2513

Boletería abierta de 10:00 a 24:00 Hs.

LUNES

19,30: (*) Frambuesa, infantil, Grupo Los Mirasoles

22,00: (*) Sabor a Humor, comedia, Teatro

Direcciones:

*CINE TEATRO ATLAS

Paseo 108 e/ Avenidas 3 y 4 - Tel: 6-2969

*CINES SAN MARTIN 1 Y 2

Paseo 105 e/ Avenidas 2 y 3 - Galería Combo- 1er. Piso - Tel: 6-2206

*AUTOCINE

Avenida Buenos Aires y Circunvalación

Estudio de Villa Gesell

MARTES

19,30: Chau Señor Miedo, infantil, U.P.B.

22,30: Como dicho al pasar, unipersonal, Teresa Parodi

MERCOLES

19,30: La aventura de vivir, títeres, Teatro de títeres La Burbuja

23,00: (*) La Peluca, recital, Grupo Musical

JUEVES

19,30: (*) Saltimbanquis, infantil

22,00: (*) Hay que apagar el fuego, comedia, Teatro Espejos

VIERNES

19,30: Dulce Gual, infantil, Teatro de títeres Burbujas

22,30: Como se rellena un bikini salvaje, comedia, Ana Acosta

24,00: (*) Flora y Fauna, comedia, Música y Pavadas

SABADOS

19,30: Tengo una pregunta, infantil, Teatro de títeres Burbujas

22,30: En Pampa y la vía, comedia, Ulises Dumont y Mabel Manzotti

DOMINGOS

19,30: En un lugar de la China, títeres, Teatro de títeres Los Mirasoles

22,30: Recuerdo de un viaje, títeres para adultos

(*) ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

EXPOSICIONES

SALA A: Beatriz Orozco "LA MUJER"

Pinturas y Esculturas.

SALA B: Foto Club Villa Gesell

SALA C: Daniela "Daia" Baso "DESDE EL ALMA" (Pinturas)

CENTRO CULTURAL PIPACH

Avenida Buenos Aires y Costanera

Todos los espectáculos y muestras son a las 22:00 Hs. con ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

TODOS LOS DIAS DE 17:00 A 21:30 HS.

MUESTRAS PICTORICAS.

PLAZA PRIMERA JUNTA

Paseo 104 y Avenida 3

LA JRAFA ROJA

Avenida 3 entre 104 y 102

Viernes y Sábados LA PELUCA

Shows en vivo.

VI VOGLIO BENE

Paseo 138 e/1 y 2

Exposiciones de Pintores y Artesanos gesellinos

ANFITEATRO DEL PINAR

Av. 10 y Paseo 102 - Villa Gesell - Tel: 67123

ENCUENTROS CORALES DE VERANO FEBRERO - VILLA GESELL 1996

A las 21 hs. Entrada libre y gratuita. En caso de lluvia se posterga para el día siguiente

Sábado 10:

Coro Municipal de Cañada de Gómez Santa Fe

Coro Popular Italiano - Chaco

Coro Encuentro - La Plata

Domingo 11:

Actuación especial OPUS 4 a las 21 hs.

Miércoles 14:

Coro del Consejo Prof. de Ciencias Económicas P.B.A. Dir. Luis Buchele

Coro de la Asoc. Verdiana de Paraná - E.Rios

Sábado 17:

Coro del Consejo Prof. de Ciencias Económicas P.B.A.

Coro de la Asoc. Verdiana de Paraná - E.Rios

Coro Ex-Audi P.B.A. Dir. Luis Buchele

Miércoles 21:

Grupo Coral Veri Napote Bahía Blanca P.B.A. Dir. Gustavo Gallo

Coro del Colegio Nacional "Alte. Brown" - Adrogué P.B.A. Dir. Ricardo Barrera

Sábado 24:

Coro de niños del Pinar Dir. Silvina Cañoni

Coro de Turistas Dir. Angel Concilio

Coro del Colegio Nacional "Alte. Brown" - Adrogué P.B.A.

Grupo Coral Veri Napote-Bahía Blanca

Coro Musideas - La Plata Dir. Diego Iturrera

TURISTAS

* Curso de Iniciación Coral para Niños y Coro de Turistas: Ensayo todos los días de 19:00 a 21:00 Hs.

Todos los conciertos comienzan a las 21:00 HS. Son con entrada libre y gratuita. En caso de lluvia se postergan para el día siguiente.

HUMOR A LA CARTA

LA SALSERA DE RUDY CHERNICOFF

Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes y Domingos a las 0:30 hs en Cheyenne (Av. Bs As N° 2500)

Sábados: A.C.A. 22 hs. (Av. 1 e/ P 111 y 112)

Lunes 22 hs. Balneario Matilde (calle 301 y Playa)

BEL MOTEL

Alameda 206 y calle 303 Tel. 68828

* 9 y 10 de febrero Carlos Barocella y el trío de jazz.

* Pedro y Pablo

* Espectáculos musicales

LA MAR EN COCHE

Paseo 105 e/ av. 2 y 3 Tel. 62923

Viernes y sábados: Jorge Corona 23 hs. Después de medianoche Canto Bar

(A confirmar otros artistas)

TEMPO DI PAZZIA

un musicomio para gente de... mente

Le lunes a lunes de 13 a 16 hs. por FM Radio SAMANA 88.9 Red Master Costa Atlántica.

Conducen: Claudio y Doménico Cuozzo.

DEPORTES

-IV Biatlón Mar de las Pampas

Sábado 10 de Febrero 13 hs. - 1000 mts. natación, 6000 mts. pedestismo.

Inscripción: Balneario Soleado Tel. 6-9525

8 y 9 Torneo de Golf CABAL en el Golf Club de V.Gesell (entrada a la ciudad)

7 al 13 Torneo Interbalneario de Fútbol 5

11 Competencia de Cuatriciclos en el predio Fortasin. Entrada de V.Gesell (frente al Totem)

19 al 25 Cierre del Torneo de la Costa de Tenis. Lawn Tennis Av. 12 y Paseo 128

20 al 4 de marzo Torneo Magistral de Ajedrez Clarín

Informes en Dir. Turismo Tel. 62201

ENTRADA A GESELL. Tel. 6-8596

TERMINAL DE OMNIBUS: Tel. 7-6138

-Actividades Recreativas en el Mini Estadio: VOLEY: de 10:30 a 12:30 hs. de lunes a jueves. AEROBIC: Lunes, miércoles y viernes desde las 17:45 hs hasta 18:45 hs.

-Actividades en el Polideportivo. Act. libres en distintas instalaciones. Informes de 8 a 20 en Av. Bvar y Paseo 110 Tel. 6-7018



105 e/2 y 3
VILLA GESELL



ANTON

Empresa de Transporte

La que
Eligen

los Mejores

PINAMAR

Av. Shaw 600 - Tel: 8-2378

VILLA GESELL

Oficina: Paseo 108 e/ 3 y 4 Tel: 6-2315

Terminal: Tel: 7-6053

SAN ISIDRO

Alsina 666 Tel. 743-3341

RETIRO, Terminal de Omnibus

Boletería 64 Tel. 313-3058

BUENOS AIRES-PINAMAR-VILLA GESELL-ROSARIO

PISCOBAR

tragos - desayunos



Av. 3 entre 128 y 129

7-4500

Av. 3 y Paseo 139



REMISE

UPA

Corta y Larga Distancia. Mar de las Pampas.
Casino. Laguna de los Horcones.

MUSICA libros

PROGRAMACION DE LAS RADIOS

ESTUDIO PLAYA
RADIO PINAMAR
100.7 FM

De 10 a 12 hs. Pitty Beillard

De 12 a 15 hs.
"Pinamar para amar" Juan Alberto Badía.
(Corresponsal en Villa Gesell R o m i n a Magnani)

De 15 a 18 hs.
Leo Fernandez y Quique Karpinsky



CANAL 2

Canal 2 de Villa Gesell ofrece
IMAGEN DE VERANO con JUAN
ALBERTO BADIA. de 20 a 22 hs.

LIBROS MAS VENDIDOS

NARRATIVA

- 1- Mañana, Tarde y Noche - Sidney Sheldon
- 2- El séptimo papiro - Wilbur Smith
- 3- La hora sin sombra - Osvaldo Soriano
- 4- La Ley del Amor - Laura Esquivel
- 5- La mesa de los galanes - Roberto Fontanarrosa

ENSAYOS y MISCELANEAS

- 1- Días de radio - Carlos Ulanovsky
- 2- Vivir - Louis Hay
- 3- Las máscaras de la Argentina - Luis Majul
- 4- Jazz, orígenes y evolución - Bicho Casala
- 5- Sir Digital - Nicolás Negroponte

NUESTRAS RECOMENDACIONES

- 1- El Viejo Gesell - Guillermo Saccomano
- 2- Crónica de la Colonia Galesa de la Patagonia - Abraham Mathews
- 3- El mundo de Sofía - Jostein Gaarden
- 4- Sucesos Argentinos - Vicente Batista
- 5- Poesías Completas - Alfonsina Storni

Gentileza ALFONSINA Libros
Av. 3 N° 451 Villa Gesell
Tel. 0255-63444

RADIO MIX -

24 hs de música dirigida a la familia. Pop - Salsa - Reggae - Blues.

MUCHO MAS QUE UNA RADIO DE VERANO.

Desde el primero de diciembre RADIOMIX viene demostrando que durante las vacaciones no sólo se puede escuchar buena música e información, sino que también la radio es un servicio de y para la gente. RADIOMIX, "la programación de verano de Radio Villa Gesell", es una producción integral de FM Palermo de Capital Federal. El perfil de nuestra programación está dirigido no sólo a la familia que disfruta de sus vacaciones en la villa, sino también a los habitantes de Villa Gesell.

RADIOMIX ofrece, entre las 9 y las 13, una programación musical e información periodística a cargo de Hernán De Lorenzi, con una producción de primer nivel que pone a los protagonistas de la noticia al alcance del oyente de Villa Gesell. Así es como nuestro móvil estuvo presente en Pinamar y Cariló cubriendo la cumbre menemista, la asunción del Intendente de Villa Gesell, entrevistó en directo desde su casa al Dr. Carlos Ruckauf, vicepresidente de la Nación. Asimismo, se escucharon las voces de Fernando De La Rúa, Norberto Laporta, Graciela Fernández Meijide, Luis Baldo, entre otros. Una corresponsal en Casa de Gobierno, hace diariamente crónicas contando las actividades del Presidente de la Nación. También diariamente estamos en contacto con la intendencia gesellina.

Por la tarde, nuestro móvil, equipado con la más alta tecnología, recorre los distintos balnearios, de sur a norte de la ciudad, informando sobre las diferentes propuestas y actividades.

Entre las 14 y las 17, desde el Parador Charlie's Club se realizan entrevistas, concursos y sorteos.

Merecen destacarse especialmente los recitales en vivo y con transmisión directa por RADIOMIX, realizados desde Charlie's Club: pasaron por nuestros micrófonos La Peluca, Las Sabrosas Zarigüellas y Los Naufragos. Los recitales se realizan por la tarde, con gran concurrencia de público y la calidez de los shows en vivo. El 27 de enero se realizó la gran fiesta Mix en el Charlie's Club y como era de esperar todos los oyentes de RADIOMIX disfrutaron hasta el amanecer.

RADIOMIX, con el apoyo de anunciantes y oyentes, se ha convertido en el éxito radial de la Temporada 95 - 96.



RADIOS

Aloha (FM 88.5 Mhz) Avda. 14 y Paseo 1145 - Tel. 66510

La radio caliente del verano

Samaná (FM 88.9 Mhz)

Avda. 4 y Paseo 112 - Tel. 60228

Impacto (FM 96.9 Mhz)

Avda. 3 e/ Paseos 106 y 107 - Tel. 62934

MIX (FM 95.7 Mhz) Avda. 3 y Paseo 106 - Tel. 62118

T.V.

Canal 2 "Gesatel" Av. 14 y Paseo 113 - Te. 63397

radios



Equipos telefónicos para hoteles y empresas.
Atención personalizada en toda la costa atlántica.

Ameghino 1037 Tel: 222-0594
C.T.I. 066221681 (celular de la zona - (1870) Avellaneda Prov. Bs. As.



Av. 1 y Paseo 140. Tel./Fax.: (0255) 7-6074
7165 Villa Gesell - Buenos Aires
A 20 mts. del mar y a 200 de la terminal de ómnibus

HOTEL BAHIA

- Servicios para el público en general:
- Confeitería con vista al mar. Abierta de 8 a 3 hs. Desayunos americanos autoservicio
- Tortas. Jugos. Café. Té.
- Restaurant de 12 a 15 y de 20 a 24 hs.
- Sauna. Solicitar turnos.
- Consulte las actividades de mes

RADIO SAMANA - FM 88.9 Red Master
Paseo 112 entre Avdas. 4 y 5 - Tel. 60228

De 7 a 9 Selección musical

De 9 a 13 Luis María Stanzione "De Primera"

De 13 a 16 Claudio y Doménico Cuozzo

"Tempo Di Pazzia"

De 16 a 18 José Luis Fiorentino "La tarde de Samaná".

De 18 a 23 Música y comentarios Javier Hasbani.

De 23 a 7 Selección musical de éxitos.

Domingos de 16 a 23 BIG CHART



HOTEL BAHIA

★ ★ ★ ★
CLUB DE PLAYA

ABIERTO TODO EL AÑO

Av. 1 e/108 y 109
(7165) Villa Gesell - Argentina

Tel. (0255) 62838
Tel. Fax. 60838

La Taberna de Don Ramón

RESTAURANTE

"Un lugar de España en Villa Gesell"

Especialidad en mariscos

Paellas

Cocina Internacional

Avenida 3 y Paseo 124
Teléfono 6-3299

PRESENTE ESTE ANUNCIO Y LE OBSEQUIAMOS
UN 10% DE DESCUENTO SI PAGA EN EFECTIVO



Clínica Privada del Sol S.R.L.
Atención personalizada las 24 hs.
Avenida 3 Nro. 3014 Tel: (0255) 6-6331
6-6466 7165 - Villa Gesell

FARMACIA

Sanchoy Muñoz



Avda. 3 N° 4051 Tel: 7-6126
Villa Gesell



Renate's Haus

CASA DE TE
Repostería alemana

TALLER DE VELAS ARTESANALES

GALLETITAS DEL BOSQUE

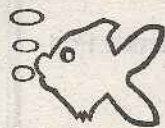
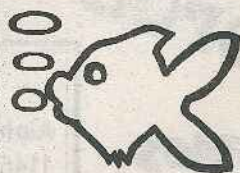
(de venta en todos los supermercados de la costa)



"Disfrute de las mejores tortas en un bosque habitado por Gnomos"

Alameda 208 e/302 y 303 Tel. 6-8484 - Villa Gesell

CON SU COMPRA PRESENTE ESTE AVISO Y LO INVITAMOS A DEGUSTAR UNA PORCION DE TORTA



Vi voglio bene (Té e Historias)

La casa que fue habitada por Roberto Gesell, hijo del fundador de la Villa y su familia es hoy casa de té y conserva una magia especial. Sólo basta con conocerla para saberlo.



Vi Voglio bene
casa de té

ARTE - MUSICA
ENCUENTROS

DESAYUNO
CHOCOLATERIA
TABLA DE QUESOS
Y FIAMBRES

Paseo 138 entre Avdas. 1 y 2
Villa Gesell

CON ESTE AVISO TE INVITAMOS CON EL TE

CARTA DE UN LECTOR:

Señora Directora: Quiero agradecer el servicio de comunicación que nos brinda "ECOS en Villa Gesell" y por permitirnos descubrir puntos de referencia en nuestras vacaciones, como por ejemplo, en medio del paisaje gesellino, encontrar la casa de té Vi Voglio Bene, de Bianca Spadoni, que nos brinda distintas exquisiteces durante el día... al ir a la playa un exquisito menú a base de ensaladas de verduras y frutas. Por la tarde podemos saborear las riquísimas tortas que su dueña prepara con recetas artesanales; y una gran variedad de tés. Por la noche podemos disfrutar de un lugar donde la música envuelve con su magia.

Agradezco nuevamente señora directora porque los lugares donde uno puede encontrar la vida, el vino y los amigos, no abundan. Es necesario que aprendamos a preservarlos; Vi Voglio Bene es uno de ellos.

Julián Páez, un lector

AVENTURA EN CUATRICICLOS

Villa Gesell fue fundada por Don Carlos Gesell con el sólo propósito de imprimirle un carácter netamente natural. Tras una ardua y titánica tarea de forestar sus dunas, nos encontramos hoy con una ciudad balnearia de características especiales.

MOTO X FOX le propone recrear y recorrer Villa Gesell y Cariló, tal como fue avistada hace 50 años por su fundador.

Para ello contamos con 50 cuatriciclos 0 Km. apropiados y equipados para un desierto único en el mundo. El que podrá domar al igual que en otra época lo hicieron aquellos pioneros.

MOTO X FOX empresa líder en cuatriciclos todo terreno, le ofrece a través de sus salidas diarias, un inimaginable viaje a la aventura, recorriendo los frondosos bosques de Cariló entre sus estrechos senderos. Nuestros 15 años de experiencia ayudarán a obsequiar a sus ojos el encanto de ser parte de los médanos vivientes.

Atravesar las extensas playas y emprender quizás una de las travesías más fascinantes que usted haya vivido.

La propuesta es simple: 2 horas de excursión que a usted lo reta a que se anime. Todos los que suban a los CUATRIS de Moto X Fox, se llevan una foto andando por le médanos

VILLAGESSELL LO ESPERAY

MOTO X FOX TAMBIEN... Te animás?

MOTO X FOX

ALQUILER DE FOURTRAX

Excursiones al Parador
del desiroto 4x4 beach
6-4646

Alameda 212 y Bs. As.
Te Esperamos

CON ESTE ANUNCIO SUMAMOS 10 MIN.
EXTRAS A LA HORA DE ALQ DE TU CUATRI



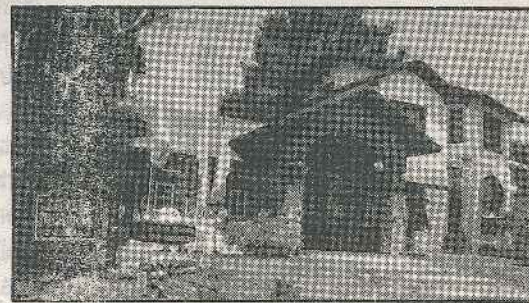
La Casa de
Antonia

Casa de Té - Cenas
Fondue - Café y tragos
después de medianoche
Muestras de arte plástico

Cenas diferentes: Spaghetti Party, La noche del Lomo.
Precios Accesibles - "Atención personalizada"

Calle 303 y Boulevard B.Norte - Tel (0255) 6-8666 - Villa Gesell

Con este aviso puede pedir una "fondue de chocolate" sin cargo después de la cena



CARO CUORE

Como todos los años Caro Cuore ofrece las colecciones de la última temporada. La de este 1996, con colores brillantes y modelos audaces en ropa interior, trajes de baño y lencería para las mujeres de todas las edades.

Las más atrevidas tendrán trajes de baño tejidos a mano con hilo macramé en diversos colores. Las sofisticadas se tentarán seguramente con los trajes de

baño, pareos y complementos Gottex. Esta marca israelí es reconocida mundialmente por sus exclusivos diseños.

Este verano tendremos toda la colección de pijamas de invierno para adelantarse al frío.

DESFILES. Usted puede llamar al tel. 6-4104 y le informaremos fecha y lugar de los desfiles que realizaremos durante todo el verano.



Caro Cuore

Avda. 3 y Paseo 104. Galería Torino
Loc. 2 Tel. 6-4104

LAE RAP

Av. 3 y Paseo 130

Fuimos los Primeros y lo seguimos siendo.

Compruébalo

Planchado
y arreglo
de prendas

Atendido por sus dueños.

Usamos CLORURO de BENZALCONIO

CON ESTE AVISO TE REGALAMOS EL SERVICIO DE VALET

PARRILLA

Las Cuarenta

Av. 4 y Paseo 140
(Fte. Terminal)
VILLA GESELL

*** ASADOR**

Lechones - Corderos
Chivitos

*** PASTAS CASERAS**

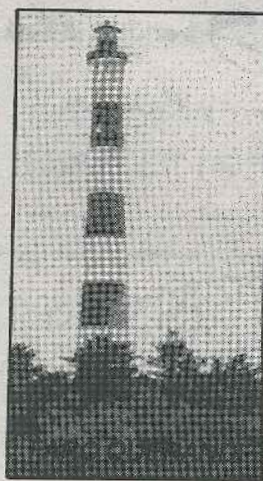
*** MINUTAS**

Con este aviso Ud. tiene
un 10% de descuento

Paseo al faro Querandí

"Andar en un camión por los médanos, subir 276 escalones para llegar a lo más alto del faro, participar en los fogones o salir de pesca son algunas de las propuestas" Infaltable en la agenda del turista, **Pearl Harbor** lleva a la gente de excursión al faro Querandí, pero no sólo eso, antes de llegar a ese gigante de 276 escalones, (que conducen al gran faro) los camiones guerreros los conducen por desiertos, bosques y playas en un marco de sensaciones que pertenecen únicamente a espectaculares aventuras.

Las excursiones de turismo aventura de Pearl Harbor duran aproximadamente cuatro horas y media, recorriendo caminos de arena y tierra, la orilla del mar, visita al cementerio de los caracoles, Mar de las Pampas, Las Gaviotas y Mar Azul, luego por la playa, bordeando médanos vivos a lo largo de 30 kilómetros, con paradas intermedias, se llega al majestuoso FARO.



También se realizan las travesías nocturnas - «inigualables», dicen los que fueron- que ofrecen a los aventureros el placer de disfrutar de fogones, guitarreadas, juegos y sorpresas.

Otra alternativa es «La salida de pesca costera» que dura todo el día y se realiza unos kilómetros después del faro, en las profundas canaletas del lugar. Los paseos llevan a cabo en camiones canadienses, rezagos de la segunda guerra mundial, equipados adecuadamente para el terreno que recorren: doble tracción, gomas de avión, VHF (equipo de radio) entre otras cosas.

Green Peace eligió a Pearl Harbor como aliado en Villa Gesell. Las personas que realizan un viaje al Querandí tienen la opción de ser un «socio colaborador» de Green Peace para la protección del planeta. Ahora Pearl Harbor también los lleva en sus travesías nocturnas al PARADOR DEL DESIERTO, un espejismo entre Gesell y Cariló.

Pearl Harbor ofrece todos los accesorios para pesca, playa y camping en su local del Paseo 111 entre las avenidas 2 y 3. Para mayores informes al Tel.: 6-3914

Faro Querandí y otros. Excursiones y Turismo Aventura Salidas de Pesca y embarcados. Travesías nocturnas

**PEARL HARBOR
GREENPEACE**



Paseo 111
e/ Avdas. 2 y 3

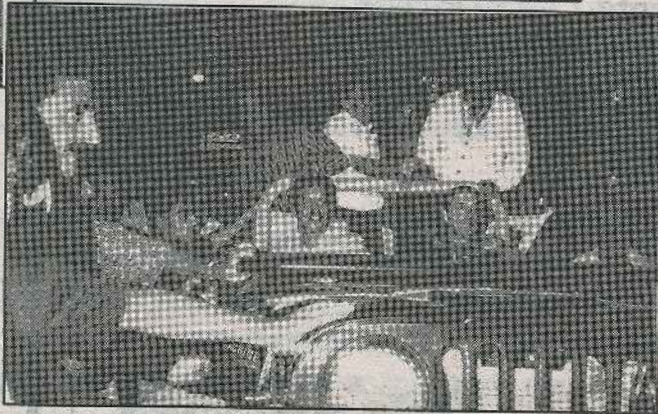
Tel.: 6-3914
Villa Gesell

CON ESTE AVISO TENES UN 10% DE DESCUENTO

PEDRO CUEVAS EL EMBAJADOR GESELINO 1995

Luis Puenzo en una filmación

Un Jeep de Pedro Cuevas



El Presidente Menen con Cuevas por V. Gesell el título de EMBAJADOR GESELINO 1995.

TURISMO AVENTURA

Rent a Jeep **4X4**

Av. Buenos Aires 1513

(7165) - Tel. 0255-68604 VILLA GESELL

MENCIONANDO ESTE AVISO OBTENDRA UNA ATENCION EN EL ALQUILER DE JEEPS

PROFESIONALES Y SERVICIOS

Licenciada Fany Frydman

TERAPIA - Psicoanálisis (individual - pareja - familia) - Fonoaudiología (voz - palabra - comunicación)

Alam. 211 e/306 y 307 Tel. 6-8467 V.Gesell
Sucre 1355 PB "E" Tel. 783-9712 Cap.

Svásthya YOGA. Físico terapéutico. Modelador

Prof. Graciela Ramos
Tel. 6-8563

COSMETICA ARTESANAL

Graciela Ramos
PREPARACIONES NATURALES
Cuidados de la piel
Tel. 6-8563
Av. 7 N° 357 - Villa Gesell

C&G

Sistemas de calefacción central.
Energía Solar para provisión de agua caliente. Presupuestos sin cargo.
Paseo 104 N° 771 entre 7 y 8

ESCENOGRAFIAS

INSTALACIONES
CARPINTERIA FINA
LUIS CHICCO

Paseo 132 y Av. 9 Tel. 066 221569

PARA PUBLICAR EN ESTA

SECCION LLAME AL

(0255) 7-6074 ó

(01) 823-2944



EXCURSION EN CAMION

VETERINARIA

Dr. Heriberto Miguel Etchepare

MEDICO VETERINARIO

Clínica de pequeños animales

Peluquería canina

Desinfecciones

Av. Bs. As. y Alameda 206-Tel. 6-8463
VILLA GESELL

Alfonsina Libros

Abierto hasta la medianoche

Av. 3 entre Paseos 104 y 105 - Villa Gesell

en el Sur: Av. 3 y Paseo 135

Tel. Fax. 6-3444

CON ESTE AVISO LE HACEMOS UN 10% DE DESCUENTO
POR SU COMPRA EN EFECTIVO

¡GRACIAS!

Gracias por el amor que
recibo cada día.

... La mejor energía para todos

**LA
JIRAF
ROJA**

VILLA GESELL





**VIVERO
EMILIA**
El Paraíso Verde

Decoraciones
Parques - Jardines

Ahora en Centro Comercial CARILO
Av. 3 y Paseo 130 bis - Tel: (0255) 6-3696
Villa Gesell - Pcia. Buenos Aires

CON ESTE AVISO UN 10% DE DESC. EN
COMPRAS DE MAS DE \$ 20



LA BROQUETA Y SU HISTORIA



El concurrido autosevicio de carnes y ensaladas de la peatonal gesellina (Av. 3 a partir de las 20 Hs.), comenzó en la temporada 1987-1988, donde está una de las primeras casas construidas sobre la principal avenida; en el año 1945, cuando no había asfalto, sólo arena.

La parrilla giratoria que dejaba a punto esas deliciosas brochetas y que tanto éxito tuvo durante los primeros años, fue reemplazada por otros atractivos. Hoy en La Broqueta hay juegos y entretenimientos para que los chicos disfruten mientras los papás terminan de comer.

Se puede elegir entre 30 variedades de ensaladas para acompañar el vacío más rico de la Villa (dicen los que saben), o las tradicionales brochetas de carne, de pollo o mixtas.

Sus dueños: Gabriel, Guillermo y Hugo ("super simpáticos" según las chicas), son los mismos propietarios del Centro Náutico Delta de la Concesión del Automóvil Club Argentino, ubicado sobre el río Luján, en Bermúdez.

En plena peatonal, con mesas al aire libre, en un ambiente que imita al playero y con capacidad para 300 personas los espera La Broqueta.

La Broqueta

Carnes y Ensaladas

AV. 3 N° 561 TEL. 6-8209

SOBRE DON CARLOS

Una vez mientras estaba en la casa de Don Carlos escuché algo que quedó instalado en mi memoria. El le comentó a su mujer, Doña Emilia, algo que estaba sucediendo con una persona en la Villa y ella le dijo "Carlos no porque los gorriones se coman las semillas vamos a dejar de sembrar".

Es una lástima que muchos no lo hayan conocido, él es difícil de repetir.

José Luis Mosteiro. Sup. Las Américas.

EL POLLO DORADO desde 1955 en la Villa.



El Pollo Dorado se instaló en Villa Gesell en el año 1955, cuando la Avenida 3 era de arena y la Ruta 74 de barro. Si llovía los vehículos no podían con el barro y los pollos no llegaban. Su iniciador fue el señor Santino Miguel Vago y doña Carmen, su señora.

Todo comenzó en un local que está al lado del actual, donde funcionó la primer fábrica de pastas, con fiambrería y varios. Los que conocimos a Carmen no podemos olvidar sus pastelitos criollos, sus pastafrolas y empanadas.

En 1958 se inauguró el local propio, justo al lado, copiando al Pratto, de Adrogué.

Se agregaron rotisería, vinos finos y conservas.

La Villa crecía, el señor Gesell vendía terrenos con facilidades y la gente construía. De Lucía Hermanos compra El Pollo Dorado en el '61. Ellos renuevan el establecimiento con maquinarias modernas para la fabricación de pastas, agregan pizza y una gran variedad de empanadas a las mercaderías habituales e instalan el primer Spiedo de la incipiente ciudad.

Hoy, esta famosa rotisería le pertenece a Alejandro Rivera y a Lili, su mujer; que desde 1991 continúan con las innovaciones. Completísimas parrilladas, tartas, ensaladas, deliciosas papas fritas y jugos naturales; que llegan a domicilio con un solo llamado telefónico.

Son muchas las historias y hay incontables anécdotas. El Pollo Dorado creció con mucha gente en la Villa, sólo basta con preguntarle a quienes recuerdan aquellos años.

Maruja Sánchez de Lucía

Ud. no compraría medicamentos en un puesto callejero.

Recuerde que la misma precaución es válida para sus anteojos.

Tome en serio su salud visual.

Compre sólo en ópticas.

Le aconseja
Optica
"Al Ver Verás"
15 años a su
servicio en Villa
Gesell.
Av. 3 y Paseo 104



UNA OPCION DIFERENTE

para toda la costa

Estacionamiento privado - Servicio de
Barman - Discjockey - Pista de baile -
Boutique

Avda. Buenos Aires N° 2500 -
Villa Gesell - Argentina - Tel. 6-4024

Ahora, disfrute de
sus vacaciones en
Villa Gesell.

Cuando vuelva a
Palermo, nosotros,
lo estaremos
esperando.

ECOS

"El periódico que lo acompaña todo el año"

PARA PUBLICIDAD Y SUSCRIPCIONES: (01) 777-0513



CHEYENNE: UNA OPCION DIFERENTE PARA
TODA LA COSTA. AV. BS.AS. N° 2500

Desarrollemos una corriente
afectiva

con nuestra flora y fauna !!

En este Municipio existen

Ordenanzas

que protegen el medio ambiente.

No las quebranten !!

CUERPO DE GUARDAS AMBIENTALES

Revista
NUESTROS
Deportes

Villa Gesell

giselle
coiffeur unisex

* Depilación *
* Belleza integral *
PERFUMERIA
Av. 3 N° 536 e/105 y 106
Tel. 6-3048 Villa Gesell

**El Trencito Histórico
de Villa Gesell**

Desde 1964 recorre la villa mostrando su paisaje
Excursiones guiadas
DESDE Av. 3 y P. 110 bis Plaza Gesell. Sale: 10:15 -
17:15 y 19hs
DESDE Av. 3 y Paseo 132 Sale 10 - 17 y 19hs
Tel. 68354 / 6-4027



MAR DE LAS PAMPAS: LA MAGIA DEL BOSQUE

Viejos Tiempos

CASA DE TE
• Repostería Casera.
• Cafetería - Tragos.
• Cenas Frías.

"En el Bosque un lugar distinto... Especial"
Abierto todo el año.
Leoncio Paiva e/ Cruz del Sur y Peñalosa
(0255) 6-9524 - Mar de las Pampas
Con este aviso te invitamos un chocolate

Apenas a unos tres kilómetros de donde termina la Villa, descubrimos pinares que guardan rumores capaces de transformar los ánimos y los momentos más agresivos en... tranquilos instantes de verdadero descanso.

Rubén Flores

HOROSCOPO PARA FEBRERO

ARIES: Reencuentro amoroso no común y buen contacto nuevo social.
TAURO: Estas ganas de viajar tendrá sus frutos. Invitaciones de gente de lejos.
GEMINIS: Están muy intelectuales. Se abre un camino hacia una inversión importante, una carrera, etc.
CANCER: Mejora el contacto social y familiar en general. Cuidado con los deportes.
LEO: Pueden prepararse para un camino serio, para una pareja del futuro. Habrá comprensión.
VIRGO: Aspecto familiar positivo y amorosamente apoyo de su pareja. Traten de aflojar con algo del pasado.
LIBRA: Tomen precaución en lo sentimental. Suerte comercial y artística.
ESCORPIO: Reencuentro trascendente consigo mismo, como para abrir nuevos caminos en estudio y trabajo.
SAGITARIO: Cuidado con todo lo nuevo. No se comprometan seriamente. Suerte en el juego.
CAPRICORNIO: Amorosamente protegido, pero cuidado con un golpe de aire frío y resfríos.
ACUARIO: Urano, su planeta, entra en su domicilio. Póngale Champagne y Feliz Cumple. Un mes con novedades muy favorables.
PISCIS: Nuevas energías permiten imponerse con sus metas. Reluce su capacidad diplomática. Mucha suerte.

HELGA BAYER. Astróloga. Villa Gesell

EL AMANECEER DE CARLITOS UN LUGAR DISTINTO A LOS DEMAS

Hoy Carlitos es dueño de un pedacito de su querida Villa. Después de 27 años de hacer las más ricas hamburguesas y panqueques, se decidió y ahora sí, tiene su local en el paseo 106 entre Av. 3 y 3 bis.

"El sueño del pibe, la alegría del padre" dijo su hijo Tony, quien puso todo su empeño en lograr el nuevo "Amanecer de Carlitos".

Este año hay muchas novedades, entre las cuales se encuentran precios mejores, pero con la misma calidad de sus productos y la cálida atención de siempre.

El cariño y la alegría con los cuales Carlitos recibe a todos sus amigos seguirán siendo iguales también este año.

CARLITOS CIUFFARDI, una de las personas más queridas en Gesell



**EL AMANECEER
de Carlitos
y sus hijos**

Paseo 106 e/3 y 3 bis
Paseo 107 N° 273
Villa Gesell

Av. Libertador 148
Buenos Aires

De Federico Bonillo

Distribuidora FELOR
Alimentos Balanceados
Peluquería Canina
Pensionado Canino

Bvar. N° 627

Tel. (0255) 6-0658

Villa Gesell



ATODO VAPOR

LAVADO ARTESANAL DE AUTOS

PARRILLA A LPASO

AV. BVAR. E/ 106 Y 106 BIS

CON ESTE AVISO TE INCLUIAMOS EN EL LAVADO DE
TU AUTO LA LIMPIEZA DEL CHASIS SIN CARGO



**HUMOR
TEMPO DI PAZZIA**

88.9 FM SAMANA - RED MASTER

Lunes a Lunes de 13 a 16 hs.

El musicomio de Tempo di Pazzia presenta:
COCINA MODERNA PARA LA MUJER FACIL...

(OAL REVES)

Sepalo: Para saber si los hongos son buenos o malos, déselo de comer a su suegra ... si se muere, son buenos.

Yo siempre le ayudo a mi mujer a lavar los platos. Ella los lava y yo los barro ...

Mi mujer es tan mala cocinera que anoche a la madrugada la encontré en la cocina borrando sus huella digitales.

Hay mujeres que cocinan tan mal que queman hasta el agua.

Sepalo: A los que sufren de gula habría que patearles el gulo.



CARTA DE LECTORES

Señorita Romina Magnani - Directora de ECOS

El sutil cambio en la diagramación fue uno de los temas que me impulsó a redactar estas líneas. Un cambio, un vuelco positivo, un estilo renovado, y otro tipo de modificaciones técnicas, hacen que los lectores perciban el ánimo de superación que invade a ECOS. Dos son los objetivos que me interesan lograr por sobre manera en estas líneas. Poder enterarme en algún momento de la respuesta obtenida por parte de sus clientes y anunciantes, ante este novedoso toque gráfico.

El segundo y último corre por mi cuenta, le deseo a usted y a todo el equipo de colaboradores el mejor de los éxitos en esta nueva etapa. Por muchísimos números más, la saluda atte.

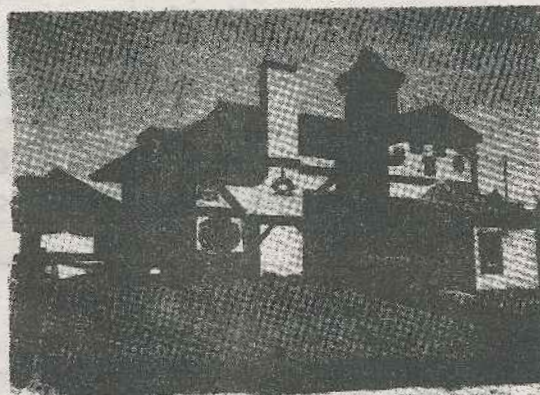
Anibal C. Batista



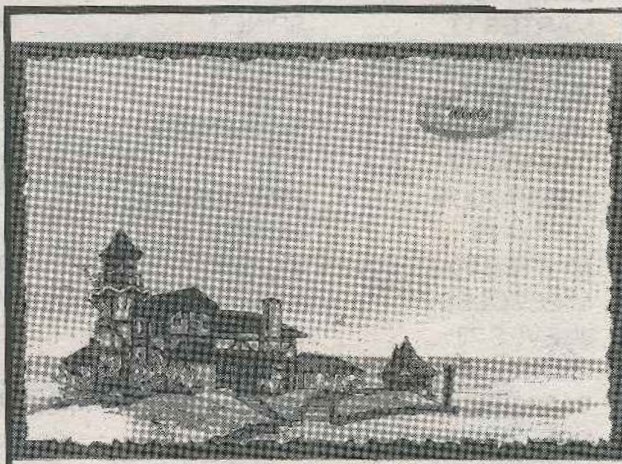
WINDY

En Windy podés pasar las noches frente al mar. Es un lugar que combina el ambiente MARINO ANTIGUO y lo MODERNO de su música y la gente que lo frecuenta. De día una BOCINA DE BARCO ANTIGUA suena a las 11:30 y a las 14:30 para avisar el comienzo y el fin del horario en el que la gente debe protegerse del sol más fuerte.

Los chicos que almuerzan o cenar en Windy reciben su menú en un COFRE DE PIRATAS con figuritas que les sugieren todo lo que hay que tener en cuenta si están en la playa.



Windy - Playa Bar



Paseo 104 y Playa
Tel: 6-0430

Playa
Bar



11

Vivimos una época de grandes cambios, todos lo sabemos. Y cada uno de nosotros tenemos que hacer lo mejor para dar amor y luz, y al final del día hacer un balance y pensar: ¿Que hice hoy para que la luz brille más y la oscuridad disminuya?

Mataji Indra Devi
Maestra de Yoga

Puedo oír
el tañido de las campanas.

Sé que entre los vivos
no hay respuestas.

Y cada día crece mi temor:
tal vez tampoco
las haya entre los muertos.

Juan Pablo Trombetta
del libro "Fugaz como la Palabra"
(POESIA, 80 pág. Consígalo en
Alfonsina Libros)

Si te miro y no me entiendes, ¿para qué
voy a hablarte?
Si me amas ... no lo escribas en la arena.

Pancho Aquino. "Vivencias".

PUDDING
DELICIAS CASERAS

TORTAS FACTURAS
CAFÉ · BAR

ESPECIALIDAD EN:
· TARTA DE CIRUELAS
· CHEESE CAKE
· TORTA DIET
· CHOCOLATE CALIENTE

AV. 3 ENTRE 116 y 117
TEL. 6-7049

CON ESTE ANUNCIO TE INVITAMOS A
PROBAR UNA PORCIÓN DE TORTA

DIRECCIONES FARMACIAS

ALVAREZ - Av. 3 y Paseo 130
PRASCHKER - Av. 3 y Paseo 114
SPINER - Av. Bs. As. e/3 y 4.
HUBER - Av. 3 y Paseo 121.
LLANOS - Av. 3 y Paseo 104
JACOBO - Paseo 123 N° 882
MUJICA - Av. 3 y Paseo 106
FERNANDEZ - Boulevard y Paseo 106
SANCHEZ MURIEL - Av. 3 e/ 140 y 141
VELI - Av. 3 y Paseo 109
ROMITI - Av. 3 y Paseo 143 bis.
MACCHIAROLI - Av. 3 e/ 111 y 112
FERREYRA - Av. Bs. As. y Alameda 211

Farmacia

VELI

* Perfumería nacional e importada.
* Herboristería.
* Homeopatía.

Avda. 3 esq. Paseo 109 Tel. 6-2327 Villa Gesell

RETIRE CON ESTE AVISO UN BOOK VICHY

Cuando la colita de tu
bebé se paspa...
...pasa

D. SELBY

Un alivio para la piel de toda la familia.



Amigos

Alfajores

ALGO DIFERENTE EN ALFAJORES
BOCADITOS · REGIONALES · COLACIONES
Av. 3 N° 481 Tel. 62884 Villa Gesell

FARMACIAS DE TURNO-FEBRERO 1996 de 9 hs. a 9 hs. del día siguiente

	De 21 a 9 hs	de 9 a 23 hs
JUEVES 8	JACOBO	LLANOS
VIERNES 9	ALVAREZ	MUJICA
SABADO 10	SANCHEZ MURIEL	FERNANDEZ
DOMINGO 11	ROMITI	MACCHIAROLI
LUNES 12	FERREYRA	PRASCHKER
MARTES 13	SPINER	HUBER
MIÉRCOLES 14	LLANOS	JACOBO
JUEVES 15	MUJICA	ALVAREZ
VIERNES 16	FERNANDEZ	SANCHEZ MURIEL
SABADO 17	VELI	ROMITI
DOMINGO 18	PRASCHKER	FERREYRA
LUNES 19	HUBER	SPINER
MARTES 20	JACOBO	LLANOS
MIÉRCOLES 21	ALVAREZ	MUJICA
JUEVES 22	SANCHEZ MURIEL	FERNANDEZ
VIERNES 23	ROMITI	VELI
SABADO 24	FERREYRA	MACCHIAROLI
DOMINGO 25	SPINER	HUBER
LUNES 26	LLANOS	JACOBO
MARTES 27	MUJICA	ALVAREZ
MIÉRCOLES 28	FERNANDEZ	SANCHEZ MURIEL
JUEVES 29	VELI	ROMITI



DIRECCION DE CULTURA LE PROPONE VISITAR

- * La Feria Artesanal Regional y Artística de Villa Gesell
Av. 3 e/ 112 y 113
- * El Museo y Archivo Histórico
- * La Casa de Don Carlos - Pinar del Norte
- * Encuentros Corales - Av. 10 y P. 102 Miércoles y Domingos 21:00 Hs.
- * Centro Cultural Pipach-Entrada Libre-Exposiciones a partir de las 17:00 Hs.
- * Plaza Primera Junta - Recitales de los Viernes
- * Actuaciones Callejeras del Coro Municipal Villamomías
- * Espectáculos de la Peatonal

CASA DE LA CULTURA:
Av. 3 e/ Paseos 108 y 109. Tel: 6-2513

AVENIDA 3 N° 535

FACTORY
AV. 10 y AV. BS. AS.

LA adidas
lecoq sportif NB
new balance

Las Arenas
Con las Mejores Marcas

TOPPER NIKE
Reebok AVA